

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٥٣ لسنة ٢٠٠٨

بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والفنى

بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية

والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٨/٩/٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاق التعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٨/٩/٧ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٥ ذى الحجة سنة ١٤٢٩ هـ

(الموافق ٢٣ ديسمبر سنة ٢٠٠٨ م) .

حسنى مبارك

اتفاق التعاون الاقتصادى والفنى

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة جمهورية الصين الشعبية

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبة منهما فى مواصلة تطوير ودعم علاقات الصداقة والتعاون الاقتصادى والفنى بين البلدين ، قد اتفقتا على ما يلى :

(المادة الاولى)

وفقا لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية ، تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد قيمتها عشرة ملايين (١٠ ملايين) يوان صينى رمينبى .

(المادة الثانية)

تستخدم المنحة المشار إليها بالمادة الأولى من هذا الاتفاق فى تمويل تنفيذ مشروعات تنموية يتفق عليها فيما بعد بين الجانبين المصرى والصينى .
يتم تحديد التفاصيل المتعلقة بتنفيذ هذا الاتفاق من خلال الخطابات المتبادلة بين الجانبين .

(المادة الثالثة)

يتم تحديد الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ هذا الاتفاق بين البنك المركزى المصرى والبنك الصينى للتنمية فى اتفاق منفصل .

(المادة الرابعة)

يدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ من تاريخ آخر إخطار كتابى متبادل بين الجانبين يفيد بإتمام الإجراءات الدستورية اللازمة فى كلا البلدين ، ويظل سارى المفعول إلى أن يقوم الجانبان بإتمام كافة الالتزامات الناجمة عنه .

وقع هذا الاتفاق في القاهرة بتاريخ ٧/٩/٢٠٠٨ م من أصلين باللغتين العربية والصينية ولكل منهما ذات الحجية ويحتفظ كل من الجانبين بأصل منه .

عن حكومة
جمهورية الصين الشعبية

فوزى ينغ
نائب وزير التجارة

عن حكومة
جمهورية مصر العربية

فايزة أبو النجا
وزيرة التعاون الدولي

قرار وزير الخارجية

رقم ٣٠ لسنة ٢٠٠٩

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٣٥٣) الصادر بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٢٣ بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٨/٩/٧ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٢٣ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر فى الجريدة الرسمية اتفاق التعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٨/٩/٧

ويعمل بهذا الاتفاق اعتباراً من ٢٠٠٩/٢/١١

صدر بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٨

وزير الخارجية

احمد أبو الغيط